



Bergamo, 20 febbraio 2017

prot. 24732/III.14

PROGRAMMA “EXCELLENCE INITIATIVES”

(S.A. del 28.09.2015)

Bando di mobilità presso l'Université Paris-Sorbonne (Francia) nell'ambito del progetto “Paradigmi della creatività”

Rivolto a studenti iscritti o laureati presso i corsi di laurea magistrale in Culture moderne e comparate, in Lingue e letterature europee panamericane, in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale

a.a. 2016/2017

Nel quadro del programma Excellence Initiatives promosso dall'Università degli Studi di Bergamo con Istituzioni accademiche straniere d'eccellenza, con finalità di formazione, tirocinio e scambio, l'Università degli Studi di Bergamo con delibera del Senato Accademico del 28.09.2015, ha approvato l'accordo di collaborazione con l'Université Paris-Sorbonne (Francia) per l'attuazione del progetto “Paradigmi della creatività”.

Tale progetto prevede, tra l'altro, la mobilità di studenti e laureati per lo svolgimento di attività formative e di ricerca. Più precisamente, si prevede la mobilità in uscita di n. 5 studenti/laureati dell'Università degli Studi di Bergamo che trascorreranno un periodo di formazione presso l'università partner per la durata massima complessiva di quattro mesi nel periodo da marzo 2017 a giugno 2017 o da settembre 2017 a dicembre 2017. Le attività previste, che si concentrano sulla diffusione della conoscenza in una prospettiva spazio-temporale, volgono più specificatamente sulla tematica interdisciplinare *Far paura, ai limiti del visibile* di cui la cornice è segnalata sinteticamente qui di seguito.

I dispositivi che permettono di creare e mettere in scena i sentimenti della paura e del terrore a partire dal romanzo gotico (frontespizi, illustrazioni e incisioni dell'epoca romantica) passando per la fantasmagoria sino ai giorni nostri. Ambiti privilegiati d'indagine le arti e la cultura visiva: cinema, musica – con specifico riferimento alle colonne sonore –, fumetto, secondo uno studio che tenga conto delle loro rispettive tecniche di rappresentazione. Un approccio pertanto squisitamente interdisciplinare in grado di riunire i contributi di ambiti quali la storia delle idee, delle letterature, della storia dell'arte, delle culture visive, delle discipline dello spettacolo e della sociologia dei media.

L'Università degli Studi di Bergamo mette a disposizione n. 5 cinque borse di mobilità da destinare studenti regolarmente iscritti nell'a.a. 2016/17 a uno dei seguenti corsi di laurea magistrale dell'Università degli Studi di Bergamo o che si siano laureati nei suddetti corsi entro e non oltre 12 mesi precedenti alla data avvio del tirocinio:

- LM in Culture moderne e comparate**
- LM in Lingue e letterature europee panamericane**
- LM in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione**

Per partecipare alla selezione, i cittadini non comunitari devono essere in possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità per il periodo previsto per la permanenza in Francia.



I candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) essere studenti universitari (sono esclusi gli studenti part-time e fuori corso) regolarmente iscritti per l'a.a. 2016/2017 a uno dei suddetti corsi di Laurea Magistrale dell'Università degli Studi di Bergamo o essersi laureati nei suddetti corsi entro 12 mesi dalla data di avvio del tirocinio;
- 2) conoscenza della **lingua francese** a partire al livello B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue;
- 3) disponibilità allo svolgimento di tutte le attività descritte in premessa e richieste dal progetto.

Scadenze e modalità di presentazione della candidatura con la relativa documentazione

La scadenza per la presentazione delle domande è il giorno 7 marzo 2017 alle ore 12.00.

Gli studenti interessati devono presentare la propria domanda scaricando il modulo disponibile sul sito web all'indirizzo > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati> o dalle pagine dei corsi di laurea magistrale coinvolti.

La stessa domanda, compilata e firmata in originale, dovrà pervenire entro la scadenza in una delle seguenti modalità:

- a mano presso l'Ufficio Programmi Internazionali (Ufficio 6), Via S. Bernardino, 72/e – Bergamo. Orari: 10:00-12:00 dal lunedì al venerdì
- per posta:

Università degli Studi di Bergamo
Ufficio Programmi Internazionali - "Paradigmi della creatività"
Via dei Caniana 224127 Bergamo
(NON farà fede il timbro postale)

- all'indirizzo di posta elettronica certificata indicando nell'oggetto che è da consegnare all'Ufficio Programmi Internazionali: protocollo@unibg.legalmail.it ;

con allegata la seguente documentazione:

- Per studenti iscritti alla laurea magistrale: elenco degli esami superati, stampabile dallo sportello internet studenti (per esami superati ma non ancora registrati in carriera, si prega utilizzare il modello allegato alla domanda di candidatura)
- Per laureati LM autocertificazione con voto di laurea ed esami superati.
- Curriculum Vitae in formato europeo – (scaricabile dal sopra riportato sito web) redatto **in francese**.
- Eventuali certificazioni linguistiche conseguite.



- Lettera di motivazione **in francese** di interesse del candidato per le tematiche offerte nel progetto e prospettive di ampliamento delle proprie competenze nell'ambito del curriculum studi prescelto.
- Progetto attinente al programma di ricerca.

Non verranno accettate domande prive in tutto o in parte della documentazione richiesta.

Selezione

La selezione verrà effettuata dalla Commissione nominata con apposito provvedimento amministrativo la cui composizione sarà pubblicata sul sito web dell'Università alla pagina web > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati>

La selezione avverrà in base ai seguenti criteri:

1. valutazione del curriculum accademico, della lettera di motivazione e del progetto fino ad un massimo di **50** punti così ripartiti:

- curriculum accademico (fino a 10/100),
- lettera di motivazione in francese di interesse del candidato per le tematiche offerte nel progetto e prospettive di ampliamento delle proprie competenze (fino a 10/100);
- progetto di ricerca (fino a 30/100);

2. colloquio volto ad accertare la motivazione, la preparazione (sulle tematiche descritte nel presente bando) ad affrontare i temi del progetto "Paradigmi della creatività", l'attitudine e disponibilità a partecipare a tutte le attività del progetto indicate da bando e la conoscenza linguistica, fino ad un massimo di **50** punti.

Il colloquio si svolgerà in lingua francese.

Saranno ammessi al colloquio solo i candidati che avranno ottenuto un punteggio almeno pari a 40/100 nella valutazione del curriculum accademico, della lettera di motivazione e del progetto.

Il punteggio minimo per l'idoneità è pari a **70/100**.

Il colloquio di selezione è stabilito per il giorno 13/03/2017 alle ore 15:00 nella sede universitaria di Pignolo, studio 303.

Risultati

Al termine delle selezioni, nella pagina web > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati> verrà pubblicata la graduatoria con l'indicazione degli studenti idonei e beneficiari delle borse.

L'Ufficio Programmi Internazionali provvederà a comunicare agli interessati all'indirizzo email istituzionale nome.cognome@studenti.unibg.it la pubblicazione della graduatoria.

Gli studenti assegnatari delle borse di studio dovranno comunicare per iscritto all'Ufficio Programmi Internazionali (email di riferimento: giovanna.della-cioppa@unibg.it) la loro accettazione entro e non oltre **7 giorni** dalla pubblicazione dei risultati delle selezioni, utilizzando il modulo nella pagina web > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati>.



Coloro i quali non avranno provveduto a inviare comunicazione entro la data prevista saranno considerati rinunciatari.

In caso di mancata accettazione o rinuncia subentreranno altri candidati secondo l'ordine della graduatoria. L'Ufficio Programmi Internazionali provvederà a comunicare agli interessati l'avviso relativo al subentro all'indirizzo email indicato nella domanda di candidatura, con i termini entro cui far pervenire tramite email all'indirizzo giovanna.della-cioppa@unibg.it la propria accettazione o la rinuncia.

Tale comunicazione avrà valore di comunicazione ufficiale, il candidato subentrante è tenuto pertanto a rispettare i termini ivi indicati, pena la decadenza dal diritto all'assegnazione.

Riconoscimento

L'attività svolta all'estero, validata e approvata dal Consiglio di Corso di studi di afferenza dello studente, a fronte di una dichiarazione dell'università partner in merito all'attività svolta, di una relazione finale da parte dello studente e acquisito il parere favorevole della prof.ssa Franca Franchi, referente del Progetto, sarà riconosciuta per un numero di cfu da definirsi ai fini della preparazione della tesi ovvero a scelta libera.

Condizioni economiche e supporto finanziario

L'Università degli Studi di Bergamo finanzia n. **5 borse di mobilità** dell'importo di **5.000,00 euro** cadauna (non assoggettate a tassazione in quanto fondi per mobilità internazionale), per i candidati regolarmente iscritti per l'a.a. 2016/2017 o laureati nei suddetti corsi di Laurea Magistrale entro e non oltre 12 mesi precedenti alla data avvio del tirocinio.

La borsa di mobilità si configura come contributo per le spese di viaggio, vitto, alloggio per il periodo di permanenza presso la sede partner per svolgere le attività didattiche e formative previste.

Le borse saranno assegnate sulla base della graduatoria di merito.

Il pagamento della borsa verrà effettuato in 2 rate: 80% al momento dell'accettazione della borsa da parte del candidato selezionato e il 20% entro 30 gg dalla conclusione delle attività didattiche e di mobilità, previa finale attestazione della conclusione del project work/formazione/tirocinio da parte del referente del progetto.

Nel caso in cui il beneficiario della borsa non portasse a termine la mobilità dovrà restituire all'Università l'importo della borsa ricevuto.

Copertura assicurativa

Ogni beneficiario è coperto durante le attività formative all'estero da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo. Per contro, ogni beneficiario dovrà munirsi a proprie spese di assicurazione per il viaggio e per la copertura sanitaria. Ogni beneficiario dovrà portare con sé la Tessera Sanitaria Europea (T.E.A.M. – European Health Insurance Card).

Responsabile del procedimento

Ai sensi della legge 241/1990 è nominato responsabile del procedimento amministrativo la Dott.ssa Elena Gotti, Responsabile del Servizio Orientamento e Programmi Internazionali.

Trattamento e riservatezza dei dati

Ai sensi dell'art. 13 Decreto Legislativo n. 196/2003, si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati sarà finalizzato esclusivamente ai fini della gestione della procedura



di selezione e assegnazione del contributo e sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza.

Responsabile della prevenzione della corruzione

Si informa che presso l'Università di Bergamo è stato approvato il piano triennale di prevenzione della corruzione 2016 – 2018 ai sensi della Legge n. 190 del 6.11.2012 ed è stato conferito l'incarico di Responsabile della prevenzione della corruzione al Direttore Generale Dott. Giuseppe Giovanelli.

All'indirizzo di posta elettronica prevenzione.corruzione@unibg.it potranno essere effettuate le eventuali segnalazioni di irregolarità del procedimento.

Note e avvertenze

Eventuali variazioni ed integrazioni al presente avviso, saranno rese note mediante pubblicazione nel sito web > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati>

Nel caso in cui dalla documentazione presentata risultino dichiarazioni false, indicazione di dati non corrispondenti al vero e l'uso di atti falsi – fermo restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia e come previsto dagli artt. 75 e 76 DPR 445/2000 – il candidato sarà automaticamente escluso dal corso e perderà tutti i benefici conseguiti.

IL RESPONSABILE DEL
SERVIZIO ORIENTAMENTO E
PROGRAMMI INTERNAZIONALI

(Dott.ssa Elena Gotti)
f.to Elena Gotti